

خَطِ اَوَّلِ پوُلُسِ بَلَدِه تيموتائوس

پيشگفتار

امی خط ره پوُلُس بَلَدِه تيموتائوس نوشته كده. تيموتائوس يگ ايماندارِ جوان از مردُمِ ولايتِ غلاتيه بُود كه غلاتيه دَ تَرَكِيه اِمروزي مَوَقِيعتِ دَشت. آبه تيموتائوس يهُودي و آته شي غَيْرِ يهُودي بُود. تيموتائوس همكار و دوستِ پوُلُس بُود كه دَ سَفَرِ هاي شي قد ازو مورفت و دَ اِعلانِ كدونِ خوشخبري دَ باره مَسِيحِ اُو ره كومَك موكَد. پوُلُس تيموتائوس ره بَلَدِه رهبري جماعتِ هاي ايماندارا تعيين كُد، بطورِ نَمونه بَلَدِه جماعتِ ايمانداراي شارِ اِفِسُس.

پوُلُس بَلَدِه تيموتائوس پيغامِ نوشته مونه تا اُو ره دَ خِدْمَتِ تشويقِ كنه و دَ باره عقيدهِ هاي غَلَطِي كه دَ مِينَكِلِ ايماندارا پيدا شُدِه اُو ره باخبر كُنه. يكي از عقيدهِ هاي غَلَطِ اِي بُود كه نِجَاتِ دَ وَسِيَلِهِ كَارايِ مِثَلِ نَخوردونِ بعضي خوراكِ ها و تويِ نَكْدو دَ دِستِ مِييه. پوُلُس امچنان دَ باره اِداره و عِبَادَتِ

جماعتِ ایماندارا و دَ بارهٔ تعیینِ کدونِ رهبرِ دَ جماعتِ ها تیموتائوس ره
راهنمایی مونه.

فهرستِ عنوانِ ها:

سلامِ ها (فصل ۱ آیه ۱ - ۲)

اخطارِ دَ بارهٔ تعلیمای غَلَط (۳:۱)

لُطْفِ خُدا دَ سرِ پوئس (۱۲:۱)

هِدایَتِ دَ بارهٔ دُعا و عِبادت (۱:۲)

اخلاقِ سرپرست و خِدمتگارِ جماعتِ ایماندارا (۱:۳)

پیشگوییِ دَ بارهٔ دُور شُدونِ مردُم از خُدا (۱:۴)

نصیحتِ بَلدِه خادِمِ خُوبِ مَولا مَسیح (۶:۴)

رفتار دَ مُقَابِلِ أَفْرَادِ مُخْتَلِفِ دَ جَمَاعَتِ اِيْمَانْدَارَا (١:٥)

رفتار قد بزرگای جماعت (١٧:٥)

نصیحت دَ غُلَامَا و بادارها (١:٦)

نصیحت دَ باره تعلیم غَلَطِ و ثُرُوتِ حَقِيقِي (٢:٦)

نصیحتِ خَاصِ پوُلُسِ بَلَدِه تِيْمُوْتَاوُسِ (١٣:٦)

سلام ها

١ ① از طرفِ پوُلُسِ، يکي از رَسُوْلَايِ عِيْسَى مَسِيْحِ، دَ حُكْمِ خُدا
نِجَاتِ دِهِنْدِه مَو و دَ اَمْرِ عِيْسَى مَسِيْحِ اُمِيْدِ اَز مَو، ② بَلَدِه تِيْمُوْتَاوُسِ بَاچِه
حَقِيقِي مَه دَ و سِيْلِه اِيْمَانِ: فَيْضِ، رَحْمَتِ و سَلَامَتِي اَز جَانِبِ اَتِه مَو خُدا و
مَوْلَايِ مَو عِيْسَى مَسِيْحِ نَصِيْبِ تُو شُنِه.

اَخْطَارَ دَ بَارِهِ تَعْلِيمَايِ غَلَطَ

③ وختیکه سُون ولایتِ مَقْدُونِيه رَبِي شُدْم، ما دَز تُو تَاكِيْد كُدْم و آلِي ام بطُورِ جِدِي از تُو خَاهِشِ مُوْنَم كه دَ شَارِ اِفْسُسِ بُمْنِي تا دَ بَعْضِي اَدْمَايِ كه تَعْلِيمَايِ غَلَطَ مِيْدِيه، حُكْمِ كِنِي كه اُونَا اِي كَارَا رِه قُوِي كَنه. ④ دَ بِلِه ازوا حُكْمِ كُو كه دَ قِصَّه هَايِ رَقْمِ رَقْمِ و دَ شَجَرَه نَامِه هَايِ دُورْدِرَاز تَوَجُّه نَكْنِه، چُون اِي چِيْزَا دَ جَايِ ازِي كه نَقْشِه و كَارَايِ خُدا رِه پِيْشِ بُرِه، بَاعِثِ سِيْتِيْزِه و بَحْثِ هَا مُوشِه. ⑤ لِيَكِنِ هَدَفِ حُكْمِ اَزْمُو، مِهْرِ و مُحَبَّتِ اَسْتِه كه از دِلِ پَاك، از وِجْدَانِ صَاْفِ و از اِيْمَانِ خَالِصِ سِرْچَشْمِه مِيْگِيْرِه. ⑥ بَعْضِي مَرْدُمَا ازِي چِيْزَا رُوِي گَرْدُو شُدِه خُودِ رِه دَ تُوْرَايِ پُوْچِ رَاهِ گَمِ كَدِه. ⑦ اُونَا مِيْخَايِه كه مَعْلَمَايِ شَرِيْعَتِ بَشِه، دَ حَالِيَكِه هِيْچِ نَمُوفَاْمِه كه چِي مُوْگِيِه و دَ بَارِه چِيْزَخِيْلِ اِي رَقْمِ بَا اِطْمِيْنَانِ گَپِ مِيْزَنِه. ⑧ مَگَمِ مُو مِيْدَنِي كه شَرِيْعَتِ خُوبِ اَسْتِه، بَشْرَطِي كه دَ طَرِيْقَه صَحِيْحِ از شِي اِسْتِفَاْدِه شُنِه. ⑨ مُو اِي رِه ام مِيْدَنِي كه شَرِيْعَتِ بَلَدِه اَدَمِ صَادِقِ تَعْيِيْنِ نَشُدِه، بَلَكِه بَرَايِ كَسَايِ تَعْيِيْنِ شُدِه كه شَرِيْعَتِ رِه مِيْدِه مُونِه و سِرْكَشِ اَسْتِه، بَلَدِه خُدا نَاشِنَاْسَا و گُناهِكَارَا، بَلَدِه اَدْمَايِ نَاپَاكِ و دُنْيَايِي، بَلَدِه كَسَايِ كه اَتِه و اَبِه خُو رِه قَتْلِ مُونِه و بَلَدِه دِيْگِه اَدْمَكُشَا، ⑩ بَلَدِه زِنَاكَارَا و هَمْجِنَسِ بَاَزَا، بَلَدِه اَدَمِ دُزَا و دَرُوغْگُوِيَا و بَلَدِه

کسای که قَسَمِ دروغِ مُوخوره و یا هر رقم کارای دِیگه مونه که دَ خِلافِ تَعْلیمِ دُرُست بَشه. ^(۱۱) امی تَعْلیمِ دُرُست که دَ مُطابِقِ اِنجیلِ پُرَجَلالِ اَسْتَه از طرفِ خُدایِ مُتَبارک دَ عُهده ازمه ایشته شُدِه.

لُطْفِ خُدا دَ سِرِ پوُلُس

^(۱۲) ما از مسیحِ عیسی مَولایِ مو شُکرگزار اَسْتُم که مَره قُدرت دَد و وفادار حِساب کده لایقِ ازی دید که ما بَلدِه شی خِدمت کُنم، ^(۱۳) اگِرچه دَ زمانِ سَابِقِ ما یِگِ اَدَمِ کُفرگوی، مَرُدَمِ اَزار و ظالِمِ بُوَدُم، لیکن باو جُودِ اَزو ام خُدا دَ بِلِه ازمه رَحْم کد، چِراکه بے ایمان بُوَدُم و نَمُوفامیدُم که از جِهالت چِیز کار مُونُم. ^(۱۴) واقِعاً، فِیضِ مَولایِ مو بے حَدا پَریمو قد ایمان و مُحَبَّتِی که دَ عیسی مَسیحِ و جُودِ دَره، دَز مِه رَسید. ^(۱۵) ای توره دُرُست و کَامِلاً قَابِلِ قَبُولِ اَسْتَه که مَسیحِ عیسی دَ دُنیا اَمَد تا گُناهکارا ره نِجات بَدیه که کلانترین ازوا خود مِه اَسْتُم. ^(۱۶) لیکن امزی خاطر خُدا دَ بِلِه ازمه رَحْم کد تا که مَسیحِ عیسی صَبْر-و-حَوصِلِه خُو ره از پِگ کده او لُتَر دَز مِه نِشو بَدیه و مَره یِگ نَمُونه جور کُنه تا تمامِ کسای که مَره مینگره دَزو ایمان بیره و صاحبِ زِندگی اَبَدی شُنه. ^(۱۷) دَ خُدایِ یکتا، دَمَزو پادشاهِ جاویدانی، نیست ناشُدنی و

نادیدنی، عزت و جلال تا ابدالابد. آمین.

۱۸) آی تیموتائوس باچه مه، اینمی حکم ره د مطابق نبوت های که از پیش د باره ازتو گفته شد، دز تو میدم تا د وسیله امزو تورای نبوت دمی جنگ نیکو مبارزه کنی ۱۹) و ایمان و وجدان پاک خو ره نگاه کنی. چون بعضی کسا امی چیزا ره رد کد و ایمان ازوا تباه شد، امو رقم که یگ کشتی د طوفان میده موشه. ۲۰) هیمینائوس و سکندر از جمله امزو کسا آسته که ما اونا ره د چنگ شیطو ایله کدم تاکه درس عبرت بگیره و دیگه کفرگویی نکنه.

هدایت د باره دعا و عبادت

۲) ۱) امزی خاطر ما از پگ کده اول تاکید مونم که درخواست ها، دعا ها، شفاعت ها و شکرگزاری ها د درگاه خدا د حق پگ مردم تقدیم شنه، ۲) د حق پادشایو و تمام کسای که صاحب اختیار آسته، تاکه مو بتنی د صلح و آرامش و د کمال خداترسی و با آبرو زندگی خو ره تیر کنی. ۳) اینمی کار د نظر خدا، یعنی نجات دهنده مو، نیک و قابل قبول آسته. ۴) او میخایه که

پگِ مردُم نجات پیدا کُنه و حقیقت ره بُفامه، ^⑤ چُون خُدا یگ آسته و دَ بَین خُدا و انسان تنها یگ واسِطه و جُود دَره که او شخص مسیح عیسی آسته. ^⑥ او جان خُو ره دَ عِنوانِ فِدیهِ بِلدِه تمامِ بَشَر دَد. امی خود شی یگ شاهِدی آسته که دَ وختِ مُناسِب رُخ دَد. ^⑦ و بِلدِه امزی منظُور ما واعِظ و رَسُول و معلِم تعیین شُدَم تاکه دَ مِلّت های غَیرِ یهُودِراهِ ایمان و حقیقت ره بیان کُنَم. اینمی توره دروغِ نَبییه، بَلکِه راس آسته. ^⑧ پس، آرزوی مه اینی آسته که مَرَد ها دَ تمامِ جایا بَدُونِ قار و نِفاقِ دِستای پاک خُو ره بِلند کده دُعا کُنه. ^⑨ ما امچنان میخایم که خاتُونو کالای مُناسِب، با حِجاب و با عِزّت بُپوشه و خود ره قد مُوی پُر کش-و-فَش و یا قد طِلا و مُرواری و کالای قِیمتی آرایش نَکنه. ^⑩ برعکس، خاتُونوی که ادعای خُداپَرستی مُونه، بِلدِه ازوا مُناسِب آسته که خود ره قد اعمال و کِردارِ نیک آرایش کُنه.

^⑪ خاتُونو باید دَ آرامی و دَ اطاعتِ کاملِ تعلیمِ دینی حاصل کُنه. ^⑫ اجازه نَمیدَم که یگ خاتُو درس های روحانی بَدیه و یا دَ بِلِه مَرَد ها حُکمرانی کُنه، بَلکِه خاتُونو باید آرام بَشینه. ^⑬ عِلّت ازی حُکمِ اینمی آسته که خُدا اوّل آدم ره خَلق کد و بعد ازو حَوا ره. ^⑭ و امچنان، آدم بازی نَخورد، بَلکِه حَوا بُود که از کُفته شَیطو بازی خورد و از امرِ خُدا سرپیچی کد. ^⑮ اگه خاتُونو دَ

ایمان و مُحَبَّتِ اِدَامِه پدیه و پاک و با حیا بَشَه اونا دَ وَسِیْلَه زیدونِ اَوْلادِ دَ اِی
دُنیا نِجاتِ پِیدا مونه.

اخلاقِ سرپرست و خِدْمَتِگَارِ جَمَاعَتِ اِیْمَانِدَارَا

۳ ① ای توره قَابِلِ اعْتِمَادِ اَسْتَه: اگه یگو کس شوقِ دَرَه که سرپرستِ
جَمَاعَتِ شُنَه، اُو دَ اَرْزوی یگِ کَارِ خُوبِ اَسْتَه. ② پس سرپرستِ جَمَاعَتِ باید
شخصِ بے عیب و تنها شوی یگِ خاتُو بَشَه. اُو باید اَدَمِ عَقْلُتُو، خُوددَار، با
اَبْرُو، مِهْمُونَواز و مَعْلَمِ تَوَانا بَشَه. ③ اُو باید شرابخور و جنگره نَبَشَه، بَلْکِه
یگِ شخصِ مِهْرَبُو و صُلْحِ طَلَبِ بَشَه، نَه پِيسَه دُوست. ④ اُو باید خَانَوادِه خُو
رِه خُوبِ اِدَارَه کُنَه و اَوْلادای شِی باید قَدِ اِحْتِرَامِ کَامِلِ اَزُو اِطَاعَتِ کُنَه. ⑤
چُون اگه یگو کس خَانَوادِه خُودِ خُو رِه اِدَارَه کَدَه نَمِیْتَنَه، پس چَطُور مِیْتَنَه که
از جَمَاعَتِ اِیْمَانِدَارَايِ خُدا نِگَاھَوَانِی کُنَه؟ ⑥ سرپرستِ جَمَاعَتِ نَباید شخصِ
نَوِ اِیْمَانِ بَشَه؛ نَشُنَه که اُو مَغْرُورِ شُدَه رَقْمِ شَیْطُو اَلّی مَحْکُومِ شُنَه. ⑦ علاوَه
اَزِی، لَازِمَه که دَ نَظَرِ مَرْدُمِ خَارِجِ از جَمَاعَتِ اِیْمَانِدَارَا نِیْکِنَامِ بَشَه تاکه رَسُوا
نَشُنَه و دَ دَامِ شَیْطُو گِرِفْتَارِ نَشُنَه. ⑧ خَادِمَا ام باید اَدَمَايِ مُحْتَرَمِ بَشَه، نَه
دُورُوی. اونا از خُورْدُونِ شَرَابِ کَلُو و فَايِدَه حَرَامِ پَرهیز کُنَه ⑨ و رَازِ اِیْمَانِ رِه

قد وجدانِ پاک خو نگاه کنه. ⑩ بیلید که اونا اول امتحان شنه و اگه بے عیب
 بود، اونا میتنه خدمت کنه. ⑪ خاتونو ام باید آبرومند بشه، نه چغل-و-
 غیبتگوی، بلکه اونا خوددار و د پگ کارا وفادار بشه. ⑫ خادما فقط یگ
 خاتو دشته بشه و بچکیچا و خانوادہ خو ره د طریقہ خوب اداره کنه. ⑬
 خلاصه، کسای که به حیث خادم خوب خدمت مونه، اونا یگ درجه خوب و
 معتبر بلده خو حاصل مونه و اعتماد ازوا د ایمانی که د عیسیٰ مسیح دره،
 کلو موشه. ⑭ امی چیزا ره د امید ازی بلده تو نوشته مونم که د زودی د
 پیش تو بییم، ⑮ ولے اگه طال خوردم، تو موفامی که مردم باید چی رقم د
 خانوار خدا رفتار کنه. چون امی خانوار، جماعت ایماندارای خدای زنده یه،
 یعنی اونا پایه و بنیاد حقیقت آسته.

⑯ پگ مو موافق آستی که راز دین و دینداری مو بزرگ آسته:

او د شکل انسان ظاهر شد،

روح القدس حقیقت شی ره ثابت کد

و ملایکه ها او ره دید.

خوشخبری دَ باره شی دَ بَینِ مِلَّتِ ها اِعلانِ شُد

و مردُم دُنیا دَزُو ایمانِ اُورد.

و اَخِرِکارِ اُو دَ بَزُرگی-و-جلالِ دَ عالمِ باله بُرده شُد.

پیشگویی دَ باره دُور شُدونِ مردُم از خُدا

۴ ① روحِ اَلْقُدسِ بَطُورِ واضِحِ مُوگه که دَ زمانایِ اَخِرِ بعضیِ مردُم از ایمانِ خُو دُور موره و دَ ارواحِ بازیِ دِهِنده تَوَجُه کده از تعلیماتِ جِنیاتِ پَیروی مُونه. ② ایطورِ تعلیماتِ دَ وَسِیلَه ریاکاریِ دروغگویا دَ وِجُودِ مییه که وِجدانِ ازوا بے حِسِ شُده، مِثَلِ که قدِ آینِ داغِ سوختنده شُده بَشه. ③ اونا حتی از توی کدو و از خوردونِ بعضیِ خوراکا مردُم ره مَنعِ مُوکنه، از خوراکایِ که خُدا پَیدا کده تا کسایِ که دَزُو ایمانِ دَره و حَقِیقتِ ره مُوفامه، قدِ شُکرگزاریِ ازوا اِستِفاده کُنه. ④ چُونِ هر چیزیِ ره که خُدا بَلدِه اِنسانِ پَیدا کده، اگه قدِ شُکرگزاریِ قَبُولِ شُنه، خُوب و قَابِلِ اِستِفاده یه و نَبایدِ رَدِ شُنه، ⑤ چراکه هر خوراکِ دَ وَسِیلَه کلامِ خُدا و دُعا پاک-و-حلالِ مُوشه.

نصیحت بلده خادمِ خوبِ مولا مسیح

Ⓔ اګه ای تورا ره د برارو یاد بډی، اوخته تُو یګ خادمِ خوبِ مسیح عیسیٰ جور موشی. پس حقیقتای ایمان و تعلیمای خوب که تُو از شی پیروی مونی، تُو ره پرورش مونه. Ⓕ د قصه های بے ارزش و نقل های آجه گو توجّه نکو.

Ⓖ د خدایپرستی کوشش و عادت کو، Ⓖ چراکه تمرین و ورزش بدنی فایده کم دره، ولے دینداری و خدایپرستی از هر نگاه فایدمنده و بلده زندگی فعلی و زندگی ابدی وعده و امید میدیه. Ⓖ ای توره دُرست و کاملاً قابل قبول آسته. Ⓖ بلده امزی هدَف مو کوشش مونی و زحمت میکشی، چون امید ازمو د خدای زنده یه که نجات دهنده پگ مردم آسته، خصوصاً نجات دهنده امزو کسای که ایمان دره.

Ⓖ ای چیزا ره دزوا حکم کده تعلیم بډی. Ⓖ هیچ کس ره نه ایل که تُو ره از خاطر جوانی تُو حقیر حساب کنه، بلکه د گفتار، کردار، محبت، ایمان و پاکی بلده ایماندارا یګ الگو بش. Ⓖ تا آمدون ازمه خود ره د قرائت کلام

مُقَدَّس، دَ تَشْوِيقِ كَدُو و دَ تَعْلِيمِ دَدُونِ اِيْمَانْدَارَا مَشْغُولِ كُو. ^(۱۴) نِسْبَتِ دَ نِعْمَتِ رُوْحَانِي كِه دَز تُو و جُوْدِ دَرِه بِيروا نَبَش، چُون اِي نِعْمَتِ دَ وِسِيْلَه پِيَشْگُوِيِي و قَدِ دِسْتِ كَشِيْدُو دَ بِلَه اَز تُو تَوَسُّطِ بَزْرگَايِ اِيْمَانْدَارَا دَز تُو دَدَه شُد.

^(۱۵) دَمَزِي چِيْزَا كَلُو زَحْمَتِ بَكَش و خُوْد رِه وَقْفِ اَز وَا بُو كُو تَاكِه پِيَشْرَفْتِ تُو بِلْدَه پَك مَعْلُوْم شُنَه. ^(۱۶) دَ فِكْرِ خُوْد خُو و تَعْلِيمِ خُو بَش و دَ عَمَلِي كَدُونِ اَمَزِي كَارَا سَخْتِ كُوْشِشِ كُو، چُون دَ اِي وِسِيْلَه اَم خُوْد خُو رِه و اَم كَسَايِ رِه كِه دَ كُفْتَارِ اَز تُو گُوْشِ مِيْگِيْرَه، نِجَاتِ مِيْدِي.

رِفْتَارِ دَ مُقَابِلِ اَفْرَادِ مُخْتَلِفِ دَ جَمَاعَتِ اِيْمَانْدَارَا

^(۱) ۵ آدمِ رِيْشِ سَفِيْدِ رِه هَرگِزِ دَ تَلْخِي-و-تُنْدِي سِرْزَنِشِ نَكُو، بَلَكِه اُو رِه رَقْمِ اْتِه خُو اَلِّي دَ مُلَايْمَتِ نَصِيْحَتِ كُو. قَدِ مَرْدَايِ جُوَانِ رَقْمِ بَرَارَايِ خُو اَلِّي، ^(۲) قَدِ خَاتُونُوِي پِيْرِ رَقْمِ اَبِه خُو اَلِّي و قَدِ دُخْتَرُوْنِ جُوَانِ رَقْمِ خُوَارَايِ خُو اَلِّي دَ پَاكِي رِفْتَارِ كُو.

^(۳) خَاتُونُوِي بِيُوِه رِه كِه وَاقِعَاً بِيُوِه بَشَه، عِرْتِ كُو. ^(۴) و اگِه يِگِ خَاتُونِ بِيُوِه اَوْلَادَا يَا نُوْسَه گُو دَشْتَه بَشَه، بِيْلِ كِه اَوَّلِ اَوْنَا مَسْئُوْلِيْتِ دِيْنِي خُو رِه دَ

جای آورده حق آته و آبه و بابه کلونای خو ره پوره کنه، چراکه ای کار د نظر خدا قابل قبول آسته. ⑤ خاتونی که واقعاً بیوه یه و هیچ کسی ره ندره، امید ازو د خدا یه و او شاو و روز خو ره د راز-و-نیاز و د دعا تیر مونه. ⑥ مگم خاتون بیوه که تسلیم عیاشی موشه، حتی اگه زنده ام بشه، د حقیقت او مرده یه. ⑦ ای چیزا ره دزوا امر کو تاکه اونا از ملامتی دور بشه. ⑧ اگه یگو کس ضرورت های قومای خو ره و خصوصاً ضرورت های اعضای خانواده خو ره تهیه نکنه، او اصلاً ایمان خو ره انکار مونه و ازیگ شخص بے ایمان کده بدتر آسته. ⑨ خاتون بیوه که سن شی کلوتر از شصت سال بشه و ازیگ شوی زیاد نکرده بشه، باید نام شی ثبت شنه. ⑩ علاوه ازی، او باید د نیکوکاری معروف بشه: مثلاً، بچکیچا ره تربیه کده بشه، مهمونواز بوده بشه، پایای ایماندارا ره ششته بشه و د یاری بے چاره گو رسیده بشه. خلاصه، او باید د هر کار نیک عمل کده بشه. ⑪ لیکن نام خاتونوی بیوه جوان ره نوشته نکو، چون وختی خاهشات نفسانی ازوا اونا ره از مسیح دور کنه، اونا خاهش توی کدو ره مونه. ⑫ اوخته قد ازی کار خو اونا پیمان اولی خو ره قد مسیح میده مونه و ملامت موشه. ⑬ علاوه ازی، اونا بے کاری و ثمبلی ره یاد میگیره و خانه د خانه میگرده؛ اونا نه تنها بے کاره و ثمبل موشه، بلکه دوانداز و چغول ام موشه و چیزای ره موگیه که نباید بگیه. ⑭ ازی خاطر ما

خاهش مومم كه بيوه هاي جوان دوباره شوي كنه و صاحب بچكيچا شده د خانداري مشغول شنه و بلده دشمو موقع ملامت كدو ره نديه. ^(۱۵) چون بعضي از خاتونوي بيوه پيش ازي ام گمراه شده و از پشت شيطو رفته. ^(۱۶) اكه يگو خاتون ايماندار د منه قوماي خو بيوه ها داشته بشه، بيل كه خود شي اونا ره ياري بديه تاكه اونا بار دوش جماعت ايماندارا نشنه. دزي رقم جماعت ايماندارا ميتنه د بيوه هاي واقعي كومك كنه.

رفتار قد بزرگای جماعت

^(۱۷) بزرگای كه كاراي جماعت ره د خوبي پيش موبره، خصوصاً اوناي كه د وعظ و تعليم كلام زحمت ميكشه، مستحق دو برابر احترام بشه. ^(۱۸) چون نوشته هاي مقدس موكيه: ”دان گاو ره د غيت جغول كدو بسته نكو.“ و امچنان موكيه: ”كارگر حقدار مزد خو آسته.“ ^(۱۹) هيچ تهمت ره د ضد يگو بزرگ جماعت قبول نكو، سواي كه د وسيله دو يا سه شاهد تايد شنه. ^(۲۰) ليكن اوناي ره كه د گناه خو ادامه ميديه، د پيش پگ سرزنش كو تاكه ديگرو عبرت گرفته ترس بخوره. ^(۲۱) د حضور خدا و مسيح عيسي و ملايكه هاي انتخاب شده، تو ره قسم ميدم كه اي دستورا ره بدون تعصب-و-تبعيض اجرا

کُو و هیچ کاری ره از رُوی طرفداری نَکُو.

②② د دست کشیدو بِلِه کس عَجَلِه نَکُو و د گُناهای دِیگرو ام شریک نَشُو.
خود ره پاک نگاه کُو. ②③ امچنان، تنها آو وُچی نَکُو، بَلکِه از خاطر کوره خُو
و از خاطر ناجوریای که اکثرِ وخت دَری، یگ کَمک وَری شرابِ انگور ام وُچی
کُو.

②④ گُناهای بَعضی کسامی آلی معلومدار آسته و اونا ره سُون جَزَا
میکشَنه، ولِه گُناه های بَعضی کسای دِیگه پسان بَرَملا موشه. ②⑤ امی رقم
اعمال نیک ام معلومدار آسته و حتی اگه آلی بَرَملا نَبَشه، اونا نَمیتنه بَلدِه
همیشه تاشه بُمَنه.

نصیحت د غلاما و بادار ها

① ⑥ اُو کسای که د تَی یوغِ غلامی آسته، بیلید که آربابای خُو ره
لایقِ احترامِ کاملِ بدنه تا هیچ کس د باره نامِ خُدا و تعلیمِ مسیح بدگویی نَکنه.
② غلامای که آربابای ایماندار دَره نَباید د دلیلِ ازی که برارِ دینی شی آسته،

دَزوا بے اِحترامی کُنہ، بلکہ اونا باید خُو بتر خِدْمَت کُنہ، چُون اُو کسای که از خِدْمَتِ ازوا فایده میگیره، مومِن و عزیزِ ازوا آسته.

نصیحت دَ بارِه تعلیمِ غَلَط و ثُرَوَتِ حَقِیْقِی

ای چیزا ره تعلیمِ بدی و دَ بارِه شی تاکید کُو. ^(۳) اگه کسی یگو تعلیمِ دیگه بدیه و تعلیمِ شی قد تورای صالحِ مَولای مو عیسیٰ مسیح و قد تعلیمِ دینداری سَم نَه یَه، ^(۴) اُو شخص خود پَسند آسته و هیچ چیز ره نَمُوفامه. برعکس، ای رقم آدم علاقَه ناسالمِ دَ جَر-و-بَحْث کدو و جنجال کدو دَ بارِه کلمه ها دَره که نتیجَه شی تنگچشمی، سیالرداری، دَو-و-دَشنام و بدگمانی آسته. ^(۵) ایطور نفرا دَ بَیْن خُو همیشه اِخْتِلافِ نظرِ دَره و فِکْرِ ازوا فاسد شُدِه. اونا از حقیقت دُور آسته و گُمان مُونه که دینداری یگ وسیله بَلدِه منافعِ پُولی آسته. ^(۶) دَ حقیقت، دینداری که قد قِنَاعَتِ قَتی بَشَه، یگ مَنبِعِ کُتِه منافع آسته. ^(۷) ازی که مو هیچ چیز ره قد خُو دَ ای دُنیا نَه اُوردی، ای ام ثابت آسته که مو هیچ چیز ره ازی دُنیا قد خُو بُرده نَمِیْتَنی. ^(۸) پس اگه مو خوراک و پوشاک دَری، دَمَزُو باید قِنَاعَتِ کنی. ^(۹) مگم اُونای که میخایه پُولدار شُنِه، دَ وَسَوسَه و دَ دام آرزوهای بے فایده و نُقصان دِه گِرِفْتار مَوشه که

آدما ره سُون تباھی و نابودی مُوبره. ^{۱۰} پُول دوستی سرچشمه هر رقم بدی آسته و بعضی کسای که دل شی پیسه ره تلوس کده، اونا از ایمان دُور شُده و خود ره قد دَرَد و رَنج های کلو گِرِفَتار کده. ^{۱۱} لیکن تُو، ای تیموتائوس بنده خُدا، ازی چیزا دُوتا کُو. دَ دُمبالِ راستی، خُداپرستی، ایمان، مُحَبَّت، صَبْر و نَرَمی بَگَرْدُو. ^{۱۲} دَ مُسابقه بُزُرگِ ایمان زَحمت بَکَش و زندگی اَبَدی ره محکم بَگیر، چُون خُدا تُو ره بلده امزی مقصد کُوی کده و تُو ام دَ پیش شاهدای کلو دَ ایمان خُو اقرار کدی.

نصیحتِ خاصِ پولس بلده تیموتائوس

^{۱۳} دَ حُضُورِ خُدا که پگ ره زندگی میدیه و عیسیٰ مسیح که دَ مُقابِلِ پُنطیوس پیلاطس شاهدی نیکو دَد، ما تُو ره وظيفه میدیم ^{۱۴} که ای حُکم ره بَدُونِ کَمی-و-کاستی و بَدُونِ ملامتی تا روزی که مَولای مو عیسیٰ مسیح ظُهَور مونه، نِگاه کنی.

^{۱۵} خُداي مَتَبَارک، یکتا و قادِرِ مُطلق

که شاه شاهان و رب-الاریاب آسته،

امو واقعه ره د زمانِ مُعین شی پوره مونه.

①۶ تنها او آسته که هرگز از بین نَموره

و د ای رقم نور وجود دره

که هیچ کس نَمیتنه دز شی نزدیک شنه.

هیچ انسان او ره ندیده و ام نَمیتنه او ره بنگره.

عزت و قدرت تا ابدالآباد ازو باد. آمین.

①۷ د سرمایه‌دارای ازی دنیا حکم کو که مغرور نبشه و د مال-و-دولت که

دایمی نییه، توکل نکنه، بلکه د خدای امید داشته بشه که هر چیز ره د

سَخاوت‌مندی دز مو موبخشه تاکه مو ازوا لذت بُبری. ①۸ دزوا امر کو که

خوبی کنه و د کارای نیک غنی بشه، دست و از داشته بشه و از سرمایه خو د

دیگرو بخشش کنه. ①۹ دزی طریقه اونا بلده خو یگ گنج ذخیره مونه که یگ

بُنیادِ محکم بلده آینه ازوا آسته و اونا صاحب ازو زندگی موشه که زندگی

واقعی آسته.

۲۰) آی تیموتائوس، امی احکام ره رقم یگ امانت محفوظ نگاه کو. از ایله گویی و مباحثاتی که بطور غلط د نام «دانش» یاد موشه، دوری کو، ۲۱) چون بعضی کسای که خود ره د ای چیزا متخصیص میدنست از ایمان دور شد. فیض و سلامتی نصیب پگ شمو شنه. آمین.